Office cantonal d'orientation scolaire et professionnelle

Ku socota waalidka Fasalka Soo dhowaynta ee ardayda

Tixraacayaga: ESa/JV/est

Lausanne, Sibtambar 2018

Gacaliye ama Gacaliso

Ilmahaagu wuxuu degdeg u dhammaysanayaa waxbarashaddiisa/teeda khasabka ah oo waa inuu sameeyaa doorashooyin gaar ah oo ku saabsan mustaqbalka.

Si looga caawiyo adiga iyo ilmahaaga marka uu samaynayo ikhtiyaarada ee uu bilaabayo cilmi-baarista, **Lataliyayaasha cilmi nafsiga ee Hagista Mihnadada** ayaa joogi doona dugsiga iyo weliba Xafiiska Mihnadaha ee degaanka. Waraysiyo qof ahaaneed ayaa la siin doonaa ilmahaaga adiguna waa lagugu soo booqan doona fasalka ilmahaaga si loo soo bandhigo oo loo celiyo adeegyada lagu bixiyo Xafiiska Canton-ka ee Waxbarashada iyo Hagista Mihnadda iyo tallaabooyinka u baahan in la qaado (ogaanshaha naftaada iyo ka fekerka doorashooyinka shaqada, tababarka shaqada, helida hay'ada tababarka shaqada), fursadaha tababarka iyo muddooyinka loo qabtay ee muhiimka ah (taariikhaha la xidhayo, imtixaanada

Isla mar ahaantaas, waxaanu kugu marti qaadaynaa in aad isticmaasho **ilaha macluumaadka** ee la heli karo:

- Siminaarada macluumaadka shaqada (Info Métiers)
- Le Salon des métiers et de la formation (Carwada shaqada iyo Waxbarashadda Fog/Sare) taariikhda 27.11 – 02.12.2018
- Xarunta Barasahada iyo Macluumaadka Mihnadaha ee degaankaaga (CIEP)
- Websaydka **www.vd.ch/orientation**

Marka Xafiisk Degmadda ee Waxbarashada iyo hagitaanka waxbarashadda uu halkan u joogu inuu caawimo iyo taageero siiyo kurayda waxbarashaddooda iyo/ama qorshayaasha mihnadaha.Waxaanu jeclaan lahayn inaanu ku adkaysano in adiga, waalidka, sidoo kale aad ka ciyaartaan door lama huraan ah iyo tilmaantaada iyo kormeerida waa kuwa aan laga maarmi karin.

Waad ku mahadsantahay dareenka aad bixisay, oo dabcan waxaanu ku farxi doonaa in aanu ku siino macluumaad kasta oo dheeraad ah oo aad u baahato.

Si daacadnimo leh

Maamulaha

Lataliyaha Cilmi nafsiga ee hagitaanka shaqada ay khusaysO

Ifaaqyo: Programme Info-Métiers, dépliant « Parents, votre rôle dans l'orientation de votre enfant »

Og: Maclimiinta Fasalka iyo Maamulayaasha dugsiga ee ay khusayso

Bu mektupların çevirilerini yönlendirme sitesinde bulabilirsiniz :

Podem também encontrar uma tradução desta carta no nosso site da orientação :

Primjerak ovog pisma nalazi se na stranici :

Primerak ovog pisma se nalazi na stranici :

Usted encontrará una traducción de esta carta en el sitio de la orientación :

Troverete una traduzione di questa lettera sul sito dell'orientazione :

Eine Übersetzung ins Deutsche von diesem Schreiben finden Sie auf der Website der Berufsberatung :

You can find a translation of this letter on our Website :

Përkthimin e kësaj letre mund ta gjeni në web faqen e orientimit :

تتوافر الرسائل المترجمة إلى عدة لغات على موقعنا الإلكتروني :

இந்தக் கடிதத்தின் மொழி பெயர்ப்பினை எங்கள் இணையதளத்தில் காணலாம்

ናይዚ ደብዳበ ትርጉም ኣብ መርበብ ሓበሬታና ክትረኽብዎ ትኽእሉ ኢኹም :

Waxaad ka heli kartaa waraaqdan tarjumadeeda Websaydkayaga :

Prevod ovog pisma možete naći na našoj web stranici :

Les lettres traduites dans différentes langues sont disponibles sur notre site Internet :

www.vd.ch/orientation ⇨ **« Télécharger les publications »**